

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



SAN MATEO COUNTY HEALTH
BEHAVIORAL HEALTH
& RECOVERY SERVICES

COVID-19 — ОБЩЕСТВЕННЫЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР: звонить 211 по вопросам неэкстренного, немедицинского характера; круглосуточно, без выходных. Здесь можно получить информацию о месторасположении пунктов выдачи пищи и других ресурсов общины в области залива.

Общая информация для округа Сан-Матео

Округ Сан-Матео — общая информация

www.smcgov.org

Департамент здравоохранения округа Сан-Матео

www.smchealth.org/coronavirus

Округ Сан-Матео — информация по городам

www.smcgov.org/covid-19-information-cities

Служба охраны психического здоровья и поддержки наркоманов

Служба охраны психического здоровья и реабилитационных услуг округа Сан-Матео

Информационно-справочный центр ACCESS (круглосуточно/без выходных) — услуги по охране психического здоровья и поддержке наркоманов для жителей с Medi-Cal или без страховки.

800-686-0101 | TDD: (800) 943-2833 or 711

Онлайн-встречи анонимных алкоголиков

www.aa.org/pages/en_US/options-for-meeting-online

Онлайн-встречи анонимных наркоманов

virtual-na.org/meetings/

Телефон доверия California Peer Run Warm Line (круглосуточно/без выходных) — бесплатная эмоциональная поддержка в некритических ситуациях и направления по телефону или через мессенджеры

855-845-7415 | www.mentalhealthsf.org/peer-run-warmline

Телефон доверия Crisis Text Line (консультации по кризисным ситуациям, круглосуточно/без выходных)

СМС с текстом HOME на номер 741741

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



SAN MATEO COUNTY HEALTH
BEHAVIORAL HEALTH
& RECOVERY SERVICES

Телефон доверия Crisis and Suicide Hotline (поддержка для людей в трудном положении, круглосуточно/без выходных)	800-273-8255 (TALK)
Горячая линия Disaster Distress Helpline (конфиденциальная поддержка в кризисных ситуациях, круглосуточно/без выходных)	800-985-5990 или СМС с текстом TALKWITHUS на номер 66746
Национальная служба по защите от домашнего насилия	1-800-799-7233 или СМС с текстом LOVEIS на номер 22522
CORA-Community Overcoming Relationship Abuse Поддержка, размещение в критических ситуациях и юридическая помощь.	www.corasupport.org/covid19/
Служба 911 округа Сан-Матео — звонок или СМС	В случае экстренных вопросов психического здоровья позвонить или написать СМС на номер 9-1-1
Услуги взаимной поддержки Необходимо связаться для получения информации об онлайн-встречах	
NAMI San Mateo	(650) 639-0800 www.namisanmateo.org
Heart & Soul, Inc.	(650) 232-7426 www.heartandsoulinc.org
California Clubhouse	(650) 539-33-45 www.californiaclubhouse.org
Центр оздоровления The Barbara A. Mouton Multicultural Wellness Center	(650) 388-8433
Организация Voices of Recovery San Mateo County	(650) 802-6552 (650) 289-7670 www.vorsmc.org
Общественные инициативы в сфере обеспечения равенства в вопросах здравоохранения округа Сан-Матео — онлайн-встречи, где постоянно предлагают ресурсы и информацию:	www.smchealth.org/health-equity-initiatives

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



Региональные службы по распределению пищи и финансовой поддержке

Департамент Калифорнии по развитию наемного труда — информация по подаче документов на получение пособия по безработице и оплачиваемого отпуска по уходу за ребенком
United Way — Фонд экономической помощи общины в условиях COVID-19, где могут помочь с оплатой счетов, аренды и пищи

www.edd.ca.gov/about_edd/coronavirus-2019.htm

1-866-211-9966

Служба	Обслуживаемое население	Агентство/ программа	Контактное лицо/ логистика	Контактная информация
Северный округ				
Основные услуги, включая продукты, помощь с оплатой жилья и другие критически важные услуги	Все	Pacifica Resource Center	понедельник 9:00-12:30 вторник 9:00-12:30 среда 13:30-19:00 четверг 13:30-17:00 пятница 9:00-13:00 *позвонить заранее для записи *имеется еженедельная доставка продуктов	2070 Francisco Blvd. Pacifica, CA 650-738-7470
Family Harvest	Все	Pacifica Resource Center American Legion Hall	4-ая среда месяца Позвонить заранее для записи	555 Buel Ave Pacifica, CA 94044 650-738-7470
Размещение бездомных в приютах, помощь с оплатой коммунальных услуг и бесплатная столовая	Все	Daly City Community Center	Для приема необходимо записаться лично или по звонку	350 – 90th Street – First Floor Daly City, CA 94014 650-991-8007 → Daly City Community Center
Завтрак	Бездомные	Catholic Worker Hospitality House	Завтрак на вынос со вторника по пятницу	555 W. San Bruno Ave. San Bruno 650-827-0706

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



Хотя библиотеки закрыты, персонал работает. Учащиеся могут пользоваться материалами онлайн с помощью своих библиотечных карточек или получить временные карточки	Все	Библиотеки	Ознакомьтесь с книгами, играми и другими ресурсами для детей онлайн.	Ссылка: Регистрация онлайн Ссылка: Библиотеки округа Сан-Матео
Месторасположение пунктов выдачи школьных обедов	Учащиеся	Bayshore Elementary School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 10:00-12:00	155 Oriente St, Daly City
	Учащиеся	El Camino High School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00	1320 Mission Rd, South San Francisco
	Учащиеся	South San Francisco High School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00	400 B St South San Francisco
	Учащиеся	Parkway Middle School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00	650 Sunset Dr South San Francisco
	Учащиеся	Westborough Middle School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00	2570 Westborough Blvd South San Francisco
	Учащиеся	Daniel Webster Elementary	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 8:00-13:00	425 El Dorado Drive Daly City
	Учащиеся	Benjamin Franklin Middle School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 8:00-13:00	700 Stewart Avenue Daly City
	Учащиеся	Thomas R. Pollicita Middle School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 8:00-13:00	550 East Market Street Daly City
	Учащиеся	Sunset Ridge School	понедельник-пятница, с 18 марта по 3 апреля 11:00-13:00	340 Inverness Dr Pacifica

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



<p>Нажмите на ссылку: Информация по школам Pacifica</p>	Учащиеся	Terranova High School	понедельник-пятница, с 18 марта по 3 апреля 11:00-13:00	1450 Terra Nova Blvd. Pacifica
	Учащиеся	Cabrillo Elementary School	понедельник-пятница, с 18 марта по 3 апреля 11:00-13:00	601 Crespi Dr. Pacifica
	Учащиеся	Taylor Middle School	понедельник-пятница, с 18 марта по 3 апреля 11:30-12:30	
	Учащиеся	Lomita Park Elementary	понедельник-пятница, с 18 марта по 3 апреля 11:30-12:30	200 Santa Helena Ave San Bruno
	Учащиеся	Meadows Elementary	понедельник-пятница, с 18 марта по 3 апреля 11:30-12:30	1101 Helen Dr Millbrae
	Учащиеся	Mills High School	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00	400 Murchinson Dr. Millbrae
	Учащиеся	Rollingwood Elementary	понедельник-четверг, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00 (питание за пятницу будет выдаваться по четвергам)	2500 Cottonwood Dr. San Bruno
	Учащиеся	Allen Elementary	понедельник-четверг, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00 (питание за пятницу будет выдаваться по четвергам)	875 Angus Ave W San Bruno
	Учащиеся	John Muir	понедельник-четверг, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00 (питание за пятницу будет выдаваться по четвергам)	130 Cambridge Lane San Bruno
	Учащиеся	San Bruno Park Pre-School & Belle Air	понедельник-четверг, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00 (питание за пятницу будет выдаваться по четвергам)	450 3 rd Ave San Bruno
	Учащиеся	Portola Elementary	понедельник-четверг, с 16 марта по 3 апреля	300 Amador Ave San Bruno

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



			11:00-13:00 (питание за пятницу будет выдаваться по четвергам)	
	Учащиеся	Parkside Middle School	понедельник-четверг, с 16 марта по 3 апреля 11:00-13:00 (питание за пятницу будет выдаваться по четвергам)	1801 Niles Ave San Bruno
Служба	Обслуживаемое население	Агентство/ программа	Контактное лицо/ логистика	Контактная информация
Центральный округ				
Столовая для жителей общины	Все	Call Primrose Grocery Assistance Program	Позвоните или придите лично понедельник-пятница, 9:00-14:45	139 Primrose Rd Burlingame 650-342.2255
Бесплатная столовая, приют, помощь с оплатой коммунальных счетов	Все	Samaritan House	Позвоните или придите лично, с понедельника по пятницу 9:00-12:00 и 13:00-16:00	4031 Pacific Boulevard San Mateo 650-347-3648
Самовывоз пищи	Все	St. Vincent de Paul	понедельник, среда, пятница, 10:00-11:00 и 18:00-20:00	
Библиотека: онлайн книги, музыка, фильмы, журналы и газеты, помощь с домашней работой и др. услуги.	Все	San Mateo Library	Закрыта для посещения. Только онлайн-ресурсы	55 West 3 rd Ave San Mateo 650-522-7802 Нажать сюда для просмотра ресурсов библиотеки Сан-Матео: Просмотр онлайн
Пища	Все	Second Harvest Food Bank	Звонить заранее, чтобы узнать месторасположение пунктов выдачи пищи 8:00–17:00	1051 Bing St, San Carlos, 94070 650-610-0800 или 1800-984-3663

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



				CMC «GETFOOD» на номер 408-455-5181
Месторасположение пунктов выдачи школьных обедов	Учащиеся	College Park Elementary	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:30-13:00	715 A Indian Avenue San Mateo
Чтобы получить обновление информации по городам SM, Burlingame, Millbrae, San Bruno и Foster City, нажмите сюда: Информация по пунктам выдачи школьных обедов	Учащиеся	Foster City Elementary	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:30-13:00	461 Beach Park Boulevard Foster City
	Учащиеся	Laurel Elementary	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:30-13:00	316 36th Avenue San Mateo
	Учащиеся	LEAD Elementary	понедельник-пятница, с 16 марта по 3 апреля 11:30-13:00	949 Ocean View Ave San Mateo
https://www.smuhsd.org/Page/12136	Учащиеся	Mills High School	Когда школа будет закрыта, ЛЮБОЕ лицо в возрасте 18 лет и младше может получить завтрак и обед на вынос в пункте выдачи пиццы с понедельника по пятницу, с 11:00 до 13:00, с 16 марта по 3 апреля.	со стороны Sequoia Avenue
	Учащиеся	San Mateo High School	Пункт выдачи пиццы	со стороны Poplar Avenue
Служба	Обслуживаемое население	Агентство/ программа	Контактное лицо/ логистика	Контактная информация
Южный округ				
Распределение пиццы и гигиенических наборов	Все	Catholic Worker House	Пицца: любое время до 18:00 Готовка: 10:00-11:00 *позвонить, чтобы подтвердить дни	545 Cassia St. Redwood City 94063 650-366-4415

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



Распределение пищи в критических ситуациях, помощь с приютом, арендой и оплатой коммунальных счетов	Все	Fair Oaks Community Center	понедельник-пятница, 8:00-17:00	2600 Middlefield Rd. Redwood City 650-780-7500
Распределение пищи	Все	Salvation Army	понедельник-четверг, 9:00-16:30 *распределение пищи только с 9:00 до 12:00	660 Veterans Blvd, Redwood City 650-368-4643
Программы по предоставлению пищи	Все	St. Francis Center	Выдача только на тротуаре понедельник-пятница, 8:00-15:00	151 Buckingham Ave Redwood City 650-365-7829
Месторасположение пунктов выдачи школьных обедов	Учащиеся *учащиеся должны указать свое имя, идентификационный номер учащегося и кампус для получения питания.	Menlo Atherton High School Woodside High School Sequoia High School Carlmont High School Redwood High School TIDE Academy	пон.-пят., с 16 марта по 3 апреля. В это время учащиеся будут получать завтрак и обед. С 10:00 до 13:00 на всех кампусах учащимся или их родителям будут выдавать упакованное питание.	Получать по месту школы, которую посещает учащийся.
	Учащиеся	Hoover School Elementary School Garfield School Elementary School Henry Ford Elementary School	Завтрак и обед с собой понедельник-пятница, 10:00-12:00	*Любое лицо моложе 18 лет имеет право на бесплатное питание, по требованиям Министерства сельского хозяйства США (United States Department of Agriculture, USDA) дети должны присутствовать.

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



Служба	Обслуживаемое население	Агентство/ программа	Контактное лицо/ логистика	Контактная информация
EPA/Menlo Park				
Распределение пищи	Все	Nuestra Casa, Second Harvest Food Bank и SMC Office of Sustainability	1-ая и 3-ья суббота, 11:00-13:00	1842 West Bayshore Rd. и 4 Newell Ct. EPA 650-330-7493
Распределение пищи	Все	Nuestra Casa, Second Harvest Food Bank и SMC Office of Sustainability	2-ая и 4-ая суббота, 11:00-13:00	1928 Cooley Ave. 1991 Manhattan Ave. 445 E. O’Keefe St. EPA 650-330-7493
Распределение пищи	Все	Ecumenical Hunger Program	вторник, среда и четверг, 10:00-12:00. Жители могут приехать на парковку, где они смогут получить пищу, не выходя из машины.	2411 Pulgas Ave, EPA 650-323 -7781
Помощь с арендой, оплатой коммунальных услуг и ремонтом машины		Good Samaritan House South	Без предварительной записи для жителей EPA и Menlo Park пон., вт., ср. и пят., 9:00-17:00. четверг, 9:00-12:00	1852 Bay Road East Palo Alto 650-294-4312
Месторасположение пунктов выдачи школьных обедов	Учащиеся	Belle Haven	с 16 по 26 марта, 10:00-13:00. *Если учащиеся/родители не могут забрать питание в одной из школ, можно позвонить в Департамент перевозок по номеру 650-329-2800, доб. 60172, чтобы организовать доставку питания домой. Период доставки по понедельникам, вторникам, четвергам и пятницам: с	415 Ivy Drive Menlo Park, CA
	Учащиеся	Brentwood		2086 Clarke Avenue East Palo Alto, CA
	Учащиеся	Costano		2695 Fordham Street East Palo Alto, CA

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



	Учащиеся	Los Robles Ronald	7:00 до 8:30 (завтрак) и с 14:45 до 16:30 (обед). Период доставки по средам: с 7:00 до 8:30 (завтрак) и с 12:45 до 14:30 (обед).	2033 Pulgas Avenue East Palo Alto, CA 2450 Ralmar Avenue East Palo Alto, CA
	Учащиеся	McNair		
	Учащиеся	Ravenswood Middle School Willow		620 Willow Menlo Park, CA
	Учащиеся	Eats Palo Alto Academy	с 16 марта по апрель 10:00-13:00	1050 Myrtle St. East Palo Alto 650-839-8900
Служба	Обслуживаемое население	Агентство/ программа	Контактное лицо/ логистика	Контактная информация
Прибрежный район				
<p>*Финансовая помощь с оплатой аренды и коммунальных услуг для лиц, которые соответствуют требованиям.</p> <p>*Распределение пищи</p> <p>*Помощь с заполнение анкеты по переписи населения.</p> <p>*Время для историй онлайн! Посетите сайт http://www.facebook/Puentedela costasur, чтобы посмотреть или загрузить видео.</p> <p>*Выдача продуктов и лекарств для взрослых в возрасте 55+ без других систем поддержки.</p> <p>*Прием на рассмотрение дел по иммиграции и другие юридические услуги могут</p>	Все. Помощь общине иммигрантов	Puente Пересечение с Second Harvest в Silicon Valley.	<p>Maricela Zavala, 650-262-4112 MZavala@mypuente.org</p> <p>Бесплатная столовая, 8:00-12:00 и 13:00-17:00.</p> <p>Для получения такой помощи в критической ситуации необходимо предоставить самое актуальное подтверждение дохода (не обязательно).</p>	<p>620 North Street, Pescadero 650-879-1691 outreach@mypuente.org после 16:00 звонить по номеру 650-868-0236</p>

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



<p>быть оказаны в телефонном режиме или по интернету. *Еженедельная клиника здоровья *Срочные услуги нотариального оформления *Заявки ACE и MediCal *Заявки CalFresh *Помощь с заявками по безработице</p>				
Подарочные карты	Нуждающиеся семьи и жители.	Mariners Church	Позвонить Ivette Moctezuma для получения помощи: 650-303-7038 ivette@mariners.org	100 Stone Pine Rd, Half Moon Bay (650) 726-5959
Бесплатная столовая	Все, помощь для пожилых людей	Coastside Hope	Бесплатная столовая, 8:00-12:00 и 13:00-17:00. Для получения такой помощи в критической ситуации необходимо предоставить самое актуальное подтверждение дохода (не обязательно).	Sonia Barba 650-523-3536 www.seniorcoastsiders.com 99 Avenue Alhambra #1089 El Granada, CA 94018
Бесплатная столовая, ресурсы для помощи с оплатой аренды, коммунальных услуг, в случае безработицы, Calfresh	Все, помощь для пожилых людей	Puente de la Costa Sur	13:00-16:00, ограниченное количество персонала. Выдача продуктов и лекарств для взрослых в возрасте 55+, у которых нет поддержки от семьи и друзей. понедельник–пятница, 9:00-16:00, телефон 650-879-1691 или outreach@mypuente.org .	620 North Street Pescadero, CA 94060
Горячее питание 3 раза в день	Пожилые люди	Senior Coastsiders	Более 100 пожилых людей требуется питание.	Tracy Gold 650-726-9056
Услуги в удаленном режиме по поддержанию психического здоровья для семей и регулярные проверки, чтобы помочь	Дети и семьи	ALAS	Только телефонные услуги	925-308-6391

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



<p>справиться с ЭТИМ кризисом.</p> <p>Месторасположения пунктов выдачи школьных завтраков и обедов/пункты выдачи продуктов</p>	<p>Дети и семьи</p>	<p>Alvin Hatch Elementary School</p> <p>El Granada Elementary</p>	<p>Завтрак (на следующий день) и обед будут предоставлены учащимся, которые соответствуют требованиям. Дети должны присутствовать, чтобы получить питание.</p> <p>с 16 марта по апрель, понедельник-пятница 11:00-13:00.</p> <p>Поддержка семей продуктами Продуктовые товары можно забирать по пятницам.</p>	<p>490 Miramontes Ave. Half Moon Bay 650-712-7160</p> <p>400 Santiago Street Half Moon Bay 650-712-7150</p>
---	---------------------	---	--	---

Информация и услуги для иммигрантов

<p>Юридическая помощь в округе Сан-Матео — содействие лицам с низким доходом, которым требуется правовая помощь.</p>	<p>www.legalaidsmc.org/ 650-558-0915</p>
<p>Исполнительный комитет по иммиграционным делам (Executive Office for Immigration Review, EOIR) — Исполнительный комитет по иммиграционным делам (иммиграционные суды)</p>	<p>www.justice.gov/eoir/eoir-operational-status-during-coronavirus-pandemic</p>
<p>Служба гражданства и иммиграции США, (United States Citizenship and Immigration Services, USCIS-US). Служба гражданства и иммиграции</p>	<p>www.uscis.gov/about-us/uscis-response-coronavirus-disease-2019-covid-19</p>
<p>Служба иммиграционного и таможенного контроля (Immigration and Customs Enforcement, ICE) — Служба иммиграционного и таможенного контроля</p>	<p>www.ice.gov/covid19</p>
<p>Государственный департамент (Department of State, DOS) — Государственный департамент (консульство и информация по мерам, которые предпринимают другие страны в ответ на эпидемию COVID-19)</p>	<p>/travel.state.gov/content/travel/en/traveladvisories/ea/covid-19-information.html</p>

COVID-19 — ресурсы общины округа Сан-Матео



SAN MATEO COUNTY HEALTH
**BEHAVIORAL HEALTH
& RECOVERY SERVICES**